

1791

FAKTA

Dato:
1791

Sidetal:
62v

Omtalte personer:
Christine Sophie Hendorff
Fridrich Wilhelm von Hendorff
Anne Marie de Neergaard
Jens Bruun de Neergaard
Catharina Margaretha von Wallmoden
Christopher Georg von Wallmoden

RESUMÉ

Om det Bruun-Neergaardske gravmæle i Sankt Bendt i Ringsted
Catharina Margaretha Wallmodens gravmæle i Toreby Kirke på Falster og
Christine Sophie Hendorffs gravmæle på Gertrudfriedhof i Oldenburg.

TRANSSKRIFTION

anzuführen, da~~x~~ oben unterm vorerwehnten Krantze folgendes mit
vergoldeten Buchstaben, gleich vorerwehnte Inscriptiones auch so
beschaffen sind, eingehauen worden:

Memento Mori.

\A° 1791.\

(111.) Es haben auch Ihro Excellence der Herr Geheime-Rath von Wall-
>(111.) **Begräbnis=Monument für die Frau Cammerherrinn von
Wallmoden, gebohrne von Lehn.<**

moden für dero verstorbene Frau Gemahlin ein Grabmahl von blauem und
gelbem Nordischen Marmor ausarbeiten lassen, so 4. Ellen hoch
gewesen, und oben deroselben Portrait und etwas weiter hinunter das
Adeliche Wappen angebracht hatte, unten am Fus-Stücke aber war eine
Urne befindlich, und alles dieses aus dem besten weissen Italienischem
Marmor.¹ Selbiges ist nach seinem Edelhofe Fuglsang in Laaland
gebracht und in die Kirche zu Thorebye aufgesetzt worden. Die darauf
befindliche Inscription lautet folgendermassen:

Catharina Margaretha

von

Wallmoden

föd von Lehn

d. 18. Januarii 1731.

död d. 5. Novembr. 1788.

Den Retfærdiges Ihukommelse

er til Velsignelse. Ordspr. 10c. 7.

\e.a.\

(112.) Weiter ist in Julio für des H^m Cammerherrn von Hen-
>(112.) **Der verstorbenen Cammerherrin von Hendorff Monument zu
Oldenburg.<**

dorff verstorbene Frau Gemahlin ein kleines Monument verfertigt und
nach der Stadt Oldenburg im Hertzogthume desselbigen Nahmens
gesandt worden,² so aus einem Postamente aus blauem Nordischen
Marmor bestanden, und worauf eine Urne, aus dem besten weissen
Italienischen Marmor gemacht, gesetzt wurde, welche mit einem Blumen-
Krantze umgeben wurde.³ Die aufm Postamente stehende Inscription ist
von folgendem Inhalt:

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

¹ DKMaribo, p. 1022; Karin Kryger 1985, p. 316. 

² Fr. J. Meier 1977, p. 176f; Karin Kryger 1985, p. 329. 

³ Urnen forsvandt i 1987, den blev senere genfundet men er ikke genopsat jf. Jörg Deuter 1997, p. 254. 

erklæret, at de oven nævnte anseelige Bænkke, tegnet og udført, ikke blot er, men ogsaa i alle Inscriptioner, som de her paa er, indskrevet, indskrevet:

Memento Mori.

No. 1791.

(III) De gabe mig Jhes Excellencie von Gers Gensine Lady von Wallmoden for sine næstleden sine Gemælden i en Grotte af blaue og gule Høvedige Marmor anordnede lyste, som den sig ge. emste, ind den afsluttede Porten ind i den indre Grotte. Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte. Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte. Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte.

(III) Begravnings Monument for die Frau Catharina Margaretha von Wallmoden, ge. begone von Gers.

Catharina Margaretha

von

Wallmoden

fød von Loh

d. 18 Januarii 1751

død d. 5. Novembr. 1788.

Den Aetfærdiges Ankomme

er til Velsignelse. Erdspr. Nr. 7.

c. a.

(III) Indskrevet ind den indre Grotte. Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte. Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte.

(III) Den sidste Bænkke indskrevet gatte, ind den sig den skone i en Urne af Høvedige Marmor, ind alle indskrevet ind den indre Grotte.